## BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC

Ban Giám đốc Công ty cổ phần Tàu Cuốc (sau đây gọi tắt là "Công ty") trình bày Báo cáo của mình và Báo cáo tài chính của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011.

## KHÁI QUȦT CHUNG

Công ty cổ phần Tàu Cuốc là Công ty cổ phần, được chuyển đối cổ phần hóa từ doanh nghiệp Nhà nước là Công ty thi công cơ giới thủy - Đầu tư và xây dựng. Công ty hoạt động theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4103005803 ngày 27/12/2006 do Sở Kế hoạch Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp vả đăng ký thay đổi lần thứ 2 ngày 16/9/2011 với mã số doanh nghiệp là 0300565610 , lĩnh vực hoạt động kinh doanh của Công ty là:

- Đào mới, nạo vét kênh rạch, cửa khẩu công trình thủy lợi, cửa sông, bến cảng. San lấp mặt bằng, bồi trúc công trình, xây dựng công trình thủy lợi trên hệ thống kênh; Xây dựng công trình thủy lợi, giao thông, dân dụng, công nghiệp. Nạo vét luồng, cảng, sông, biển. Xây dựng phần thủy công của công trình thủy điện. Xây dựng kết cấu hạ tầng khu công nghiệp, khu dân cư
- Khai thác, vận tải vật liệu xây dựng, vật tư chuyên dùng.
- Lắp đặt các cánh van, cửa cống, hệ thống lan can của công trình giao thông, thủy lợi, cầu sắt giao thông và các chi tiết phục vụ cho các công trình giao thông, thủy lợi.
- Mua bán tàu, xe, máy thiết bị chuyên dùng và phụ tùng, vật tư cho đóng mới, sửa chữa tàu, xe, máy. Mua bán vật tư, phụ tùng, thiết bị giao thông và xây dựng.
- Đóng mới, cải hoán, sửa chữa vỏ tàu chuyên dùng, xà lan và phương tiện vận tải thủy bộ.
- Gia công phục hồi phụ tùng trong lĩnh vực cơ giới thủy lực.
- Dạy nghề.
- San lấp mặt bằng, bồi trúc công trình.
- Sửa chữa xe, tàu, máy chuyên dùng.
- Đầu tư kinh doanh kết cấu hạ tầng khu công nghiệp, khu dân cur. Kinh doanh nhà.
- Sản xuất các loại cánh van, cửa cống, hệ thống lan can của công trình giao thông, thủy lợi, cầu sắt giao thông và các chi tiết phục vụ cho các công trình giao thông, thủy lợi;
Trụ sở chinh của Công ty tại số $16 / 9$ đường Bùi Văn Ba, P. Tân Thuận Đông, Quận 7, Tp Hồ Chí Minh.
Vốn điều lệ của Công ty theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh là 25.000.000.000 đồng (Hai mươi lăm tỷ đồng), tổng số cổ phiếu là 2.500 .000 cổ phiếu với mệnh giá là 10.000 đồng/cổ phiếu.


## CÁC SỰ KIẸ́N SAU NGÅY KHOÁ SÖ KÊ TOẢN LẠP BẢO CẢO TẢI CHÍNH

Không có sụ̣ kiện trọng yếu nào xảy ra sau ngày lập Báo cáo tài chính đòi hỏi được điều chỉnh hay công bố trên Báo cáo tài chinh.

## HỌI ĐỎNG QUẢN TRỊ VÀ BAN GIÁM ĐÔC

Các thành viên của Hội đồng quản trị bao gồm
Ông Đặng Kim Ái Chủ tịch

Ông Đỗ Đại Hải Ủy viên
Ông Nguyễn Trọng Hải Ủy viên
Ông Thái Hữu Vinh Ủy viên
Ông Cao Thế Trung Ủy viên

Các thành viên Ban giám đốc và kế toán trướng bao gồm

Ông Đặng Kim Ái
Ông Cao Thế Trung
Ông Cao Thế Trung
Ông Lê Vẵ Tiến
Ông Đỗ Đại Hải
Ông Thải Hữu Vinh
Ông Hoàng Viết Thắng

Tổng Giám đốc
Tồng Giám đốc
Phó Tồng Giám đốc
Phó Tồng Giám đốc
Phó Tổng Giám đốc
Phó Tồng Giám đốc
Kế toán trưởng

Miễn nhiệm ngày 01/01/2012
Bổ nhiệm ngày 01/01/2012
Miễn nhiệm ngày 01/01/2012
Bồ nhiệm ngày 01/01/2012

## KIEヒ̉M TOÁN VIÊN

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011 của Công ty được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiềm toán và Kế toán Hà Nội - Chi nhánh Hà Nội.

## CÔNG BÓ TRẢCH NHIỆM CỦA BAN GIẢM ĐÔC ĐỚI VỚI BÁO CÁO TẢI CHÍNH

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập Báo cáo tài chính, trong quá trình lập Báo cáo tài chính, Ban Giám đốc Công ty cam kết:

- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- Đưa ra các đánh giá và dự đoán hợp lý và thận trọng;
- Nêu rõ các chuẩn mực kế toán được áp dụng có được tuân thủ hay không, có những áp dụng sai lệch trọng yếu đến mức cần phải công bố và giải thích trong báo cáo tài chính hay không;
- Lập và trình bày các báo cáo tải chính trên cơ sở tuân thủ các chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán va các quy định có liên quan hiện hành;
- Lập các báo cáo tài chính dựa trên cơ sở hoạt động kinh doanh liên tục.

Ban Giám đốc Công ty đảm bảo rằng các sổ kế toán được lưu giữ đề phản ánh tình hình tài chính của Công ty, với mức độ trung thực, hợp lý tại bất cứ thởi điểm nào và đảm bảo rằng Báo cáo tài chính tuân thủ các quy định hiện hành của Nhà nước. Đồng thời có trách nhiệm trong việc bảo đảm an toàn tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn, phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác;
Ban Giám đốc Công ty xác nhận tính đầy đủ, hiện hữu và giá trị của các khoản mục tiền mặt, hàng tồn kho, tài sản cố định, chi phí xây dựng cơ bản dở dang, công nợ phải thu phải trả tại ngày 31/12/2011 trên Báo cáo tài chính của Công ty, chịu trách nhiệm về tính hợp pháp, hợp lý, hợp lệ của mọi nghiệp vụ kinh tế phát sinh tại Công ty và phản ánh giá trị các khoản nợ phải thu trên cơ sở thận trọng nhất;
Ban Giám đốc Công ty cam kết rằng Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại thời điểm ngày $31 / 12 / 2011$, kết quà hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tải chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực, chế độ kế toán Việt Nam và tuân thủ các quy định hiện hành có liên quan.

## Phê duyệt các Báo cáo tài chính

Chúng tôi, Hội đồng quàn trị Công ty cổ phần
Tàu Cuốc phê duyệt Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011 của Công ty.
Tp Hồ Chi Minh, ngày 13 thảng 4 năm 2012


Tp Hồ Chi Minh, ngày 13 tháng 4 năm 2012
Thay mặt Ban Giám đốc Tổng Giám đốc


Cao Thế Trung

Hà Nọi, ngày 16 tháng 4 năm 2012
Số : /BCKT/TC

## BÁO CÁO KIỂM TOÁN

## Về Báo cáo tài chính năm 2011 của Công ty cổ phần Tàu Cuốc

## Kính gửi: Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc Công ty cổ phần Tàu Cuốc

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính của Công ty cổ phần Tàu Cuốc được lập ngày 28/3/2012 gồm: Bảng cân đối kế toán tại ngày $31 / 12 / 2011$, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyền tiền tệ và Bản thuyết minh Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011 được trình bày từ trang 06 đến trang 19 kèm theo.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc Công ty được ghi nhận tại Báo cáo Ban Giám đốc từ trang 02 đến trang 03. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về các báo cáo này căn cứ trên kết quả kiểm toán của chúng tôi.

## Cơ sở ý kiến

Chúng tôi đã thực hiện công việc kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu công việc kiểm toán lập kế hoạch và thực hiện để có sự đảm bảo hợp lý rằng các báo cáo tài chính không còn chứa đựng các sai sót trọng yếu. Chúng tôi đã thực hiện việc kiểm tra theo phương pháp chọn mẫu và áp dụng các thử nghiệm cần thiết, các bằng chứng xác minh những thông tin trong báo cáo tài chính; đánh giá việc tuân thủ các chuẩn mực và chế độ kế toán hiện hành, các nguyên tắc và phương pháp kế toán được áp dụng, các ước tính và xét đoán quan trọng của Giám đốc cũng như cách trình bày tổng quát các báo cáo tài chính. Chúng tôi cho rằng công việc kiểm toán của chúng tôi đã đưa ra những cơ sở hợp lý để làm căn cứ cho ý kiến của chúng tôi.

## Nhũng vấn đề ảnh hưởng đến ý kiến của Kiểm toán viên

Chúng tôi không tham gia chứng kiến kiểm kê quỹ tiền mặt, hàng tồn kho, tài sản cố định, chi phí xây dựng cơ bản dở dang, công nợ phải thu, phải trả chưa có đầy đủ biên bản đối chiếu vào thời điểm ngày 31/12/2011.

Số thuế phải nộp ngân sách Nhà nước sẽ được xác định lại theo quyết định của cơ quan thuế.

## Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, ngoại trừ vấn đề nêu trên và những ảnh hưởng của nó (nếu có) đến các chi tiêu trên Báo cáo tài chính thì, Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty cổ phần Tàu Cuốc tại ngày $31 / 12 / 2011$, cũng như kết quả kinh
doanh và các luồng lưu chuyền tiền tệ cho năm tài chính kết thúc tại ngày $31 / 12 / 2011$, phù hợp với chuần mực và chế độ kế toán Việt Nam hiện hành và các quy định hiện hành về kế toán có liên quan.

## CÔNG TY TNHH KIÉM TOÁN VÀ KÊ TOÁN

HÀ NỌI - CHI NHÁNH HẢ NỌI


Tông Thị Bích Lan
Chứng chỉ KTV số: 060/KTV

Kiểm toán viên


Đinh Thế Hùng
Chứng chi KTV số: 1917/KTV

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011
$\left.\begin{array}{lccccr} \\ \text { TÀI SÄN } & & & & & \text { Mã sốn vị tính: đồng } \\ \text { Thuyết } \\ \text { minh }\end{array}\right)$

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011
(Tiếp theo)

| NGUOX VÓN | Mã số | Thuyết minh | 31/12/2011 | Đơn vị tinh: đồng $01 / 01 / 2011$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| A. NỢ PHẢI TRẢ | 300 |  | 126.552.722.482 | 128.394.176.171 |
| I. Nợ ngắn hạn | 310 |  | 126.530.722.482 | 128.372.176.171 |
| 1. Vay và nợ ngắn hạn | 311 | V. 11 | 21.921.277.500 | 13.200.000.000 |
| 2. Phải trà người bán | 312 |  | 46.155 .574 .461 | 39.422.808.094 |
| 3. Người mua trả tiền trước | 313 |  | 24.916.898.100 | 41.887.006.375 |
| 4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước | 314 | V. 12 | 7.929.457.683 | 4.265 .121 .913 |
| 5. Phải trả công nhân viên | 315 |  | 3.144.225.992 | 8.298 .970 .097 |
| 6. Chi phí phài trà | 316 |  | - | - |
| 7. Phải trả nội bộ | 317 |  | - | - |
| 8. Phải trả theo kế hoạch tiến độ HĐXD | 318 |  | - | - |
| 9. Các khoản phải trả, phài nộp khác | 319 | V. 13 | 20.813 .747 .932 | 19.650 .085 .151 |
| 10. Dự phòng phải trà ngắn hạn | 320 |  | - | - |
| 11. Quỹ khen thường phúc lợi | 323 |  | 1.649.540.814 | 1.648.184.541 |
| II. Nợ dài hạn | 330 |  | 22.000 .000 | 22.000 .000 |
| 1. Phải trà dài hạn người bán | 331 |  | - | - |
| 2. Phải trả dải hạn nội bộ | 332 |  | - | - |
| 3. Phải trả dài hạn khác | 333 | V. 14 | 22.000 .000 | 22.000.000 |
| 4. Vay và nợ dài hạn | 334 |  | - | . |
| 5. Thuế thu nhập hoãn lại phài trà | 335 |  | - | - |
| 6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm | 336 |  | - | - |
| B. VÓN CHỦ SƠ HƯU | 400 |  | 30.437.707.799 | 30.860.992.065 |
| I. Vốn chủ sở hữu | 410 | V. 15 | 30.437.707.799 | 30.860.992.065 |
| 1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu | 411 |  | 25.000.000.000 | 25.000 .000 .000 |
| 2. Thặng dư vốn cồ phần | 412 |  | - | - |
| 3. Vốn khác của chủ sở hữu | 413 |  | - | - |
| 4. Cổ phiếu ngần quỹ | 414 |  | - | - |
| 5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản | 415 |  | - | - |
| 6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái | 416 |  | - | - |
| 7. Quỹ đầu tư phát triền | 417 |  | 498.412 .745 | 357.579 .401 |
| 8. Quỹ dự phòng tài chinh | 418 |  | 345.079.229 | 185.543 .143 |
| 9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu | 419 |  | - | - |
| 10. Lợi nhuận chưa phân phối | 420 |  | 4.594 .215 .825 | 5.317.869.521 |
| II. Nguồn kinh phí và các quỹ khác | 430 |  | - | - |
| TÓNG CỌ̃ NG NGUỎN VÓN | 440 |  | 156.990 .430 .281 | 159.255.168.236 |

## CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐÓI KÊ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011

| CHİ TIÊU | Mã số | Thuyết minh | 31/12/2011 | 01/01/2011 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1. Tài sản thuê ngoài | 001 |  | - | - |
| 2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công | 002 |  | - | - |
| 3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gừi | 003 |  | - | - |
| 4. Nọ khó đòi đã xừ lý | 004 |  | - | - |
| 5. Ngoại tệ các loại | 007 |  | - | - |
| - USD |  |  | 293,64 | 293.33 |
| - EUR |  |  | 285,71 | 285.47 |
| 6. Dự toán chi hoạt động | 008 |  | - | - |

Ghi chứ: Các chỉ tiêu có số liệu âm được ghi trong ngoặc đơn ( )


# BÁO CÁO <br> KÉT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH 

Năm 2011

| CHİ TIÊU | Mã số | Thuyết minh | Năm nay | Đon vị tính: đồng Năm trước |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ | 01 | VI. 16 | 133.193.098.404 | 181.029.325.698 |
| 2. Các khoăn giàm trừ | 02 |  | - | - |
| 3. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ | 10 |  | 133.193.098.404 | 181.029.325.698 |
| 4. Giá vốn hàng bán | 11 | VI. 17 | 114.307.949.620 | 161.836.966.451 |
| 5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ | 20 |  | 18.885.148.784 | 19.192.359.247 |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính | 21 | V1.18 | 900.812 .708 | 745.646 .378 |
| 7. Chi phí tài chính | 22 | VI. 19 | 2.612.706.389 | 1.683.357.222 |
| - Trong đó: Chi phílãi vay | 23 |  | 2.612.706.389 | 1.683.357.222 |
| 8. Chi phí bán hàng | 24 |  | - | - |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp | 25 |  | 11.866.687.477 | 12.964.255.800 |
| 10. Lọi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh | 30 |  | 5.306.567.626 | 5.290.392.603 |
| 11. Thu nhập khác | 31 |  | 1.367.170.770 | 2.271 .040 .726 |
| 12. Chi phí khác | 32 |  | 536.062 .460 | 465.083 .762 |
| 13. Lọi nhuận khác | 40 |  | 831.108 .310 | 1.805.956.964 |
| 14. Tổng lọ̣i nhuận kế toán trước thuế | 50 |  | 6.137.675.936 | 7.096.349.567 |
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành | 51 | V1. 20 | 1.543.460.111 | 1.778.480.046 |
| 16. Chi phi thuế TNDN hoãn lại | 52 |  | - | - |
| 17. Lọi nhuận sau thuế TNDN | 60 |  | 4.594.215.825 | 5.317.869.521 |

Nguời lập biều

Trần Thị Liên


# BȦO CȦO LU'U CHUYÉN TIÊN TẸ 

## Theo phương pháp trực tiếp

Năm 2011


Nguời lập biểu

Trần Thị Liên



